

# B20

Enhanced Digital Radio + TV Multimedia Player

## Kapitel 1

---

### Erste Schritte

- Komponenten 4
- Position der Steuerungstasten 5
- LCD-Anzeige 6
- iriver plus 3 installieren 8

## Kapitel 2

---

### Einfache Vorgänge

- Gerät anschalten/ausschalten 10
- iriver D-Click System™ 11
- HOLD verwenden 12
- Geräte anschließen 13

## Kapitel 3

---

### Den B20 verwenden

- Extras | Aufnahme 20
- Extras | Wecker 21
- Extras | Flash-Spiele 22
- Extras | Text 23
- Extras | Durch das Gerät browsen 24
- FM Tuner 25
- Jetzt wiedergeben 26
- Musik 27
- DMB/DAB 28
- Bilder 29
- Videos 30
- Podcast-Datei abspielen 31

## Kapitel 4

---

### Den B20 einrichten

- Datum & Uhrzeit 34
- Klang 34
- Anzeige 34
- Smart Key 35
- Wecker 35
- Erweitert 36
- Über 36

## Kapitel 5

---

### Weitere Informationen

- iriver plus 3 verwenden 38
- Urheberrechte/Zertifikationen/  
Marken/Haftungsbeschränkung 41
- Sicherheitshinweise 42
- Problembehandlung 44



iriver

## Kapitel 1

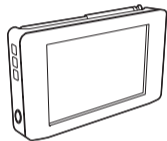
### **Erste Schritte**

Komponenten	4
Position der Steuerungstasten	5
LCD-Anzeige	6
iriver plus 3 installieren	8

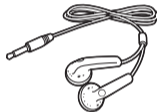


# Komponenten

Die Komponenten können ohne Ankündigung verändert werden und den Abbildungen nur ähnlich sein.



B20



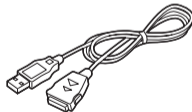
Ohrhörer



Quick Start Guide & Garantiekarte

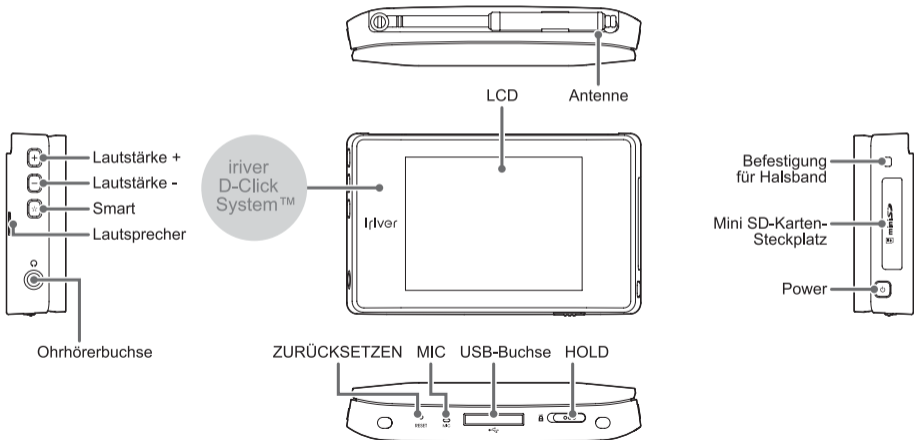


Installations-CD



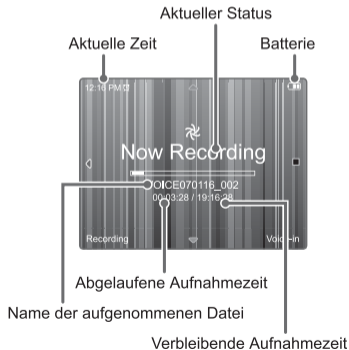
USB-Kabel

# Position der Steuerungstasten

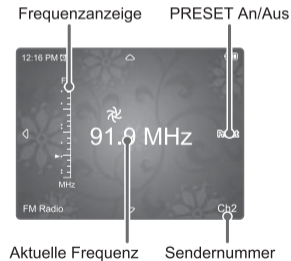


# LCD-Anzeige

## | Während der Sprachaufnahme |

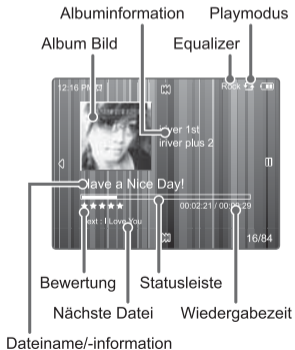


## | FM Tuner anhören |



# LCD-Anzeige

## | Beim Abspielen von Musik |



## | Beim Ansehen von DMB- oder Anhören von DAB-Diensten |



## iriver plus 3 installieren

iriver plus 3 ist ein integriertes Programm zum effizienten Verwalten von Musik-, Video- und Bilddateien. Mit iriver plus 3 können Sie Musik-, Video- und Bilddateien nach Belieben vom PC auf das Gerät übertragen.

1. Legen Sie die Installations-CD in Ihren PC ein, um den Bildschirm für die Installation anzeigen zu lassen.
2. Wählen Sie iriver plus 3 aus und klicken Sie auf [Install]. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm und führen Sie die Installation durch.

### Hinweis

- Mindestanforderungen für die Verwendung von iriver plus 3
  - Intel® Pentium® II 233MHz oder höhere Prozessorgeschwindigkeit
  - Windows® 2000/XP
  - 64MB oder mehr Arbeitsspeicher
  - 30MB oder mehr Festplattenspeicher
  - Lautsprecher- und Soundkarte, die 16 bit unterstützt
  - Microsoft Internet Explorer Version 6.0 oder später
  - SVGA- oder hochauflösender Monitor (1024x768 Auflösung oder höher)
- Weitere Informationen zur Verwendung von iriver plus 3: siehe S. 38 -40.

## Kapitel 2

### **Einfache Vorgänge**

Gerät anschalten/ausschalten	10
iriver D-Click System™	11
HOLD verwenden	12
Geräte anschließen	
Ohrhörer an den B20 anschließen	13
Die Antenne verwenden	13
Batterie laden	13
Mini-SD-Karte einsetzen/entfernen	14
Empfohlene Mini SD-Kartentypen	14
Den B20 an den PC anschließen	15
Dateien/Ordner kopieren (als externes Laufwerk verwenden)	16
Verbindung zwischen B20 und PC trennen	17

## Gerät anschalten/ausschalten

---

1. Um das Gerät anzuschalten, drücken Sie die [ ⏻ ]-Taste.
2. Um das Gerät auszuschalten, drücken und halten Sie die [ ⏻ ]-Taste.

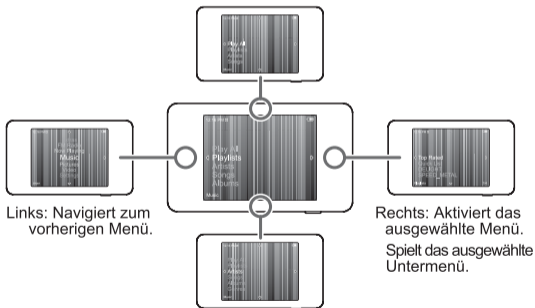
### Hinweis

- Dieses Gerät verfügt über eine automatische Stromsparfunktion, um Batterie zu sparen. Je nach Einstellung im Energiesparmodus schaltet sich das Gerät nach einer bestimmaren Zeit ohne Betrieb ab. Weitere Informationen zum Einstellen dieses Modus': siehe [Einstellungen-Timer-Ausschaltautomatik]. (Siehe S. 35.)
- Je nach Einstellung ändert sich die Art, mit der das Gerät angeschaltet wird sowie die Batterieverbrauchsrate. Weitere Informationen zum Einstellen dieses Modus': siehe [Einstellungen > Erweitert > Power-Aus-Typ]. (Siehe S. 36.)
  - Schlafen
    - Beim Anschalten zeigt das Gerät die zuletzt verwendete Funktion an.
    - Die Batterie wird in diesem Modus wenig beansprucht.
  - Power-Aus
    - Beim Anschalten zeigt das Gerät den Hauptbildschirm an. Das System startet etwas langsamer, weil alle gespeicherten Dateien gelesen werden.
    - Im ausgeschalteten Zustand wird die Batterie nicht beansprucht.

## iriver D-Click System™

1. Der B20 verfügt über ein einzigartiges Betriebssystem namens iriver D-Click System™.  
Zum Bedienen des Geräts drücken Sie am Rand des Bildschirms in eine von vier Richtungen.

Aufwärts: Navigiert zum vorherigen Untermenü.



Abwärts : Navigiert zum nächsten Untermenü.

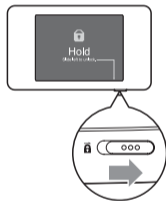
- Vier Pfeile verändern ihre Formen je nach der Funktion jedes Menüs.
- Drücken und halten Sie [LINKS], um zum Menü [Home] zurückzukehren.
- Drücken und halten Sie [RECHTS] in verschiedenen Menüs, damit der Bildschirm der aktuell wiedergegebenen Musik angezeigt wird.
- Drücken und halten Sie beim Abspielen einer Datei [RECHTS], um die zusätzlichen Funktionen anzuzeigen.



## HOLD verwenden

---

1. Schieben Sie den HOLD-Schalter nach rechts, um die HOLD-Funktion zu aktivieren.



### Hinweis

- Die Lautstärkeregelung ist verfügbar, während die HOLD-Funktion eingeschaltet ist.

## Geräte anschließen

### | Ohrhörer an den B20 anschließen | .....

1. Verbinden Sie die Ohrhörer mit der Buchse am Gerät.



### | Die Antenne verwenden | .....

1. Um die Signalstärke von DMB/DAB-Sendungen zu verbessern, ziehen Sie die Antenne vollständig heraus.

#### Hinweis

- Wenn die Signalstärke schwach ist, ziehen Sie die Antenne heraus und richten Sie sie neu aus oder stellen Sie sie um.
- Achten Sie auf die richtige Richtung, wenn Sie die Antenne zusammenfallen. Wenn Sie die Antenne in die falsche Richtung mit Kraft zusammenfallen, kann sie beschädigt werden.
- Die Antenne nicht mit Kraft biegen, um Schäden zu vermeiden.
- Halten Sie die Antenne von Kindern fern, um Augenverletzungen durch die Spitze zu vermeiden.
- Halten Sie die Antenne von elektrischen Stromquellen wie Steckdosen fern.

### | Batterie laden | .....

1. Schalten Sie den PC an und verbinden Sie den B20 über das USB-Kabel mit dem Rechner.



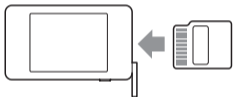
#### Hinweis

- Während das Gerät über das USB-Kabel mit dem PC verbunden ist, wird die integrierte Batterie automatisch geladen.
- Verwenden Sie kein anderes USB-Kabel als das mit dem Gerät gelieferte. Es könnte Fehlfunktionen hervorrufen.
- Prüfen Sie, ob der B20 mit einem USB 2.0-Port mit genügender Spannung verbunden ist. Einige USB-Ports mit Niedrigspannung, die in einigen Peripheriegeräten eingebaut sind (z. B. bestimmte Tastaturen und USB-Hubs ohne integrierte Stromversorgung) liefern möglicherweise nicht genügend Ladespannung.
- Während der PC im Standby-Modus ist, wird das Gerät möglicherweise nicht geladen.
- Laden Sie das Gerät nur bei Zimmertemperatur. Das Gerät **solte** nicht an einem extrem heißen oder kalten Ort geladen werden.
- Nach einer Weile nimmt die verfügbare Nutzungszeit einer geladenen Batterie allmählich ab.
- Nach 3 Stunden ist sie vollständig aufgeladen. (Wenn vollständig entladen und in Stopp-Modus)
- Die Ladezeit verlängert sich, wenn Sie das Gerät beim Laden verwenden.

## Geräte anschließen

### | Mini-SD-Karte einsetzen/entfernen | .....

1. Öffnen Sie den Kartensteckplatz, nachdem Sie das Gerät ausgeschaltet haben.
2. Führen Sie eine Mini SD-Karte ein und drücken Sie leicht in die Richtung, die unten angegeben ist.



3. Drücken Sie die Karte erneut, um sie zu entfernen.

#### Hinweis

- Achten Sie darauf, die Mini SD-Karte erst einzusetzen/ zu entfernen, nachdem das Gerät ausgeschaltet ist.
- Achten Sie darauf, die Mini SD-Karte nicht mit zuviel Kraft einzustecken. Das kann zu Fehlfunktionen des Gerätes oder zu Schäden der Mini SD-Karte führen.
- Die Mini SD-Karte nicht entfernen, während sie verwendet wird. Das kann zu Datenverlust, Fehlfunktion des Gerätes oder zu Schäden der mini SD-Karte führen.
- Die Mini SD-Karte nicht wiederholt einstecken und entfernen.
- Wenn Sie eine Mini SD-Karte nicht korrekt einstecken, kann das zu Fehlfunktionen des Gerätes führen, oder die Karte kann nicht mehr entfernt werden.

### | Empfohlene Mini SD-Kartentypen | .....

Markenname	SanDisk, LG
------------	-------------

#### Hinweis

- Das Gerät funktioniert möglicherweise nicht mit **allen** Mini SD-Karten. Die folgende Grenzwerte dürfen nicht überschritten werden. Überprüfen Sie die iriver-Webseite auf aktuelle Programmversionen.
- Die Übertragungsgeschwindigkeit der Mini SD-Karte ist je nach PC verschieden.
- Legen Sie stets Sicherheitskopien wichtiger Daten an, da beim Formatieren der Mini SD-Karte alle Daten auf der Karte gelöscht werden.
- Das Gerät nicht ausschalten oder die Mini SD-Karte nicht entfernen, während sie formatiert wird. Das kann zu Fehlfunktionen des Gerätes oder zu Schäden der Mini SD-Karte führen.
- Es empfiehlt sich, die Mini SD-Karte als FAT32-System zu formatieren, wenn sie über weniger als 2 GB Speicherplatz verfügt.
- Wenn eine Mini SD-Karte vom Gerät formatiert wurde, setzen Sie das Gerät nach Trennen des USB-Kabels zurück und schließen Sie das Kabel wieder an.
- Formatieren Sie die Mini SD-Karte, wenn Sie nicht erkannt wird oder eine Fehlfunktion verursacht.
- Die Mini SD-Karte ist nicht im Lieferumfang enthalten. Bitte erwerben Sie sie separat.
- Der B20 unterstützt Mini SD-Karten bis zu 2 GB.

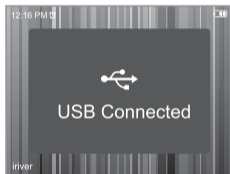
## Geräte anschließen

### | Den B20 an den PC anschließen |

1. Um das Gerät anzuschalten, drücken Sie die [⏻]-Taste.
2. Schalten Sie den PC an und verbinden Sie den B20 über das USB-Kabel mit dem Rechner.



3. Wenn die Verbindung korrekt hergestellt ist, leuchtet die LCD wie unten gezeigt auf.



## Geräte anschließen

| Dateien/Ordner kopieren (als externes Laufwerk verwenden) | .....

### Dateien/Ordner auf das Gerät kopieren

1. Nach Auswahl der Datei/des Ordners auf Ihrem PC ziehen Sie sie/es auf das Laufwerk, als welches das Gerät erscheint.



### Dateien/Ordner vom Gerät löschen

1. Nach Auswahl der Datei/des Ordners klicken Sie sie mit der rechten Maustaste und wählen [Löschen].
2. Klicken Sie [Ja] im Pop-up-Fenster [Löschen der Datei bestätigen/Löschen des Ordners bestätigen], um die Datei/den Ordner zu löschen.



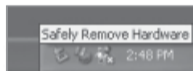
### Hinweis

- Achten Sie auf korrekte Verbindung des USB-Kabels.
- Wenn Sie mit dem USB-Kabel Daten übertragen, trennen Sie nie die Verbindung oder schalten Sie die Stromzufuhr ab, um Ihre Daten nicht zu beschädigen.

## Geräte anschließen

### | Verbindung zwischen B20 und PC trennen |

1. Klicken Sie auf das Symbol in Ihrer Taskleiste, um das Gerät zu entfernen, indem Sie das Menü „Hardware sicher entfernen“ verwenden.
2. Klicken Sie die [Stop]-Taste, um die Trennung zu bestätigen.



### Hinweis

- In einigen Betriebssystemen ist das Symbol in der Taskleiste möglicherweise ausgeblendet. Klicken Sie auf „Ausgeblendete Symbole anzeigen“, um die ausgeblendeten Symbole anzuzeigen.
- Während der Verwendung einiger Anwendungen wie Windows Explorer oder Windows Media Player ist die Funktion „Hardware sicher entfernen“ möglicherweise nicht verfügbar. Schließen Sie zuerst alle Anwendungen, bevor Sie „Hardware sicher entfernen“ ausführen.
- Wenn die Funktion „Hardware sicher entfernen“ nicht sauber ausgeführt wird, versuchen Sie es erneut nach einigen Minuten.



iriver

## Kapitel 3

### Den B20 verwenden

Extras   Aufnahme		FM Tuner		Bilder	
Aufnahme	20	FM Tuner anhören	25	Bild auswählen	29
Weitere Funktionen	20	FM Tuner Sender Suchen	25	Bild ansehen	29
Extras   Wecker		Weitere Funktionen	25	Weitere Funktionen	29
Weckzeit einstellen	21	Jetzt iedergeben		Videos	
Weitere Funktionen	21	Bildschirm „Aktuelle	26	Video auswählen	30
Extras   Flash-Spiele		Wiedergabe“ anzeigen		Video ansehen	30
Flash-Spiele spielen	22	Musik		Weitere Funktionen	30
Extras   Text		Musik auswählen	27	Podcast-Datei abspielen	31
Text auswählen	23	Musik anhören	27		
Text ansehen	23	Weitere Funktionen	27		
Weitere Funktionen	23	DMB/DAB			
Extras   Durch das Gerät browsen		DMB/DAB-Dienste verwenden	28		
Durch das Gerät browsen	24	DMB/DAB-Dienste scannen	28		
Datei löschen	24	Weitere Funktionen	28		





## Extras | Aufnahme

### | Aufnahme | .....

1. Wählen Sie [Extras-Aufnahme] im Menü [Home].
2. Drücken Sie [RECHTS] im Standby-Modus, um die Aufnahme zu beginnen und drücken Sie es noch einmal, um die Aufnahme anzuhalten.

### | Weitere Funktionen | .....

Drücken und halten Sie im Standby-Modus [RECHTS], um die zusätzlichen Funktionen anzuzeigen.

- **Gespeicherte Aufnahmen:** Zeigt die Liste der aufgenommenen Dateien an. Drücken Sie [AUFWÄRTS/ABWÄRTS], um die Datei auszuwählen und drücken Sie [RECHTS], um sie abzuspielen.  
\* Wenn eine Mini SD-Karte eingesteckt wird, können Sie sich die Dateiliste über [Interner Speicher / Externer Speicher] anzeigen lassen.
- **Sprache** Stellt die Qualität der Sprachaufnahme ein.
- **Stimme erkennen:** Nimmt Sprache nur dann auf, wenn Klang zu erkennen ist.

#### Hinweis

- Während der Aufnahme können Sie die Lautstärke nicht regeln.
- Wenn der verbleibende Speicherplatz oder Strom nicht ausreicht, wird die Aufnahme automatisch angehalten.
- Die aufgenommene Datei wird im Ordner Recordings/Voice im folgenden Format gespeichert.  
(YY: Jahr, MM: Monat, DD: Tag, XXX: Laufende Nummer)  
Interner Speicher: VOICEYYMMDD\_XXX.MP3  
Externer Speicher: E\_VOICEYYMMDD\_XXX.MP3
- Der vorgesehene Pfad für die aufgenommene Datei kann eingestellt werden unter [Einstellungen > Erweitert > Datei aufn. Ort speichern]. (Siehe S. 36.)
- Die Dateigröße pro Minute ist je nach Aufnahmequalität verschieden.  
Niedrig: Ungefähr 250 KB      Mittel: Ungefähr 500 KB  
Hoch: Ungefähr 1 MB

## Extras | Wecker

### | Weckzeit einstellen | .....

1. Wählen Sie [Extras-Wecker] im Menü [Home].
2. Drücken Sie [RECHTS], um den Wecker zu aktivieren bzw. zu deaktivieren.

### | Weitere Funktionen | .....

Drücken und halten Sie [RECHTS], um die zusätzlichen Funktionen anzuzeigen.

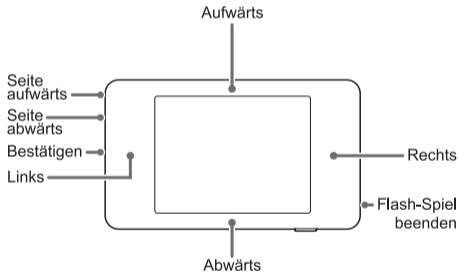
- Symbole anzeigen: Wählt aus, ob im Menü [Wecker] Symbole angezeigt werden oder nicht.
- Weckzeit einstellen: Stellt die Weckzeit des Weckers ein.  
[RECHTS] – Wechselt zwischen Untermenüs.  
[AUFWÄRTS/ABWÄRTS] – Stellt das Untermenü ein.
- Schlummermodus einstellen: Schaltet nach einer bestimmten Zeit automatisch an.
- Alarm auswählen: Wählt den Alarmtyp, der verwendet wird.
- Weckerlautstärke: Stellt die Klanglautstärke ein.
- Alarmdauer: Stellt die Dauer des Alarmklangs ein.

## Extras | Flash-Spiele

Sie können verschiedene Inhalte und Flash-Spiele spielen.

### | Flash-Spiele spielen |

1. Wählen Sie [Extras - Flash-Spiele] im Menü [Home].
2. Drücken Sie [AUFWÄRTS/ABWÄRTS], um die Inhalte auszuwählen, und drücken Sie [RECHTS], um ein Spiel zu spielen.
3. Im Bild unten finden Sie die üblichen Tastenfunktionen in Flash-Spielen.



### Hinweis

- Wenn eine Mini SD-Karte eingesteckt wird, können Sie sich die Spieliste über [Interner Speicher / Externer Speicher] anzeigen lassen.
- Einstellungen der wichtigsten Funktionen sind je nach Inhalten verschieden.
- Wenn Sie ein Flash-Spiel beginnen, während Sie Musik hören, hält die Musik an, und das Flash-Spiel wird gespielt.

## Extras | Text

Sie können bequem Text lesen.

### | Text auswählen |

1. Wählen Sie [Extras-Text] im Menü [Home].
2. Drücken Sie [AUFWÄRTS/ABWÄRTS] in der Textliste, um die Datei auszuwählen, und drücken Sie [RECHTS], um die Textdatei anzuzeigen.

### | Text ansehen |

- Drücken Sie [AUFWÄRTS/ABWÄRTS] für Bildlauf nach oben oder nach unten.
- Drücken Sie [RECHTS], um die automatische Bildlauffunktion zu aktivieren oder anzuhalten.
- Drücken Sie [LINKS], um eine Liste von Texten anzuzeigen.
- Beim Beenden der Textansicht wird die zuletzt angezeigte Seite gespeichert. (Sie können 10 Seiten Text für die letzten 10 Textdateien speichern.)

### | Weitere Funktionen |

Drücken und halten Sie [RECHTS], um die zusätzlichen Funktionen anzuzeigen.

- Symbole anzeigen: Wählt aus, ob im Menü [Text] Symbole angezeigt werden oder nicht.
- Text-Geschwindigkeit: Stellt die Bildlaufgeschwindigkeit ein.
- Textdarstellung: Wählt die Menge ablaufenden textes, wenn [AUFWÄRTS/ABWÄRTS] gedrückt werden.
- Schriftgröße: Wählt die Größe der Schrift.
- Textsprache: Wählt die richtige Sprache für anderssprachigen Text.

#### Hinweis

- Wenn eine Mini SD-Karte eingesteckt wird, können Sie sich die Textliste über [Interner Speicher / Externer Speicher] anzeigen lassen.
- Die Bildlaufautomatik wird abgestellt, wenn die [Textdarstellung] auf [Prozent] eingestellt wird.
- Wenn Texte nicht korrekt angezeigt werden, prüfen Sie die Spracheinstellung unter [Textsprache].



## Extras | Durch das Gerät browsen

Sie können manuell verschiedene im B20 gespeicherte Mediendateien prüfen und abspielen.

### | Durch das Gerät browsen | .....

1. Wählen Sie [Extras-Durch das Gerät browsen] im Menü [Home].
2. Drücken Sie [AUFWÄRTS/ABWÄRTS] in der Datei- (Ordner-) Liste, um die nächste/vorherige Datei (Ordner) auszuwählen.
3. Drücken Sie [RECHTS], um zu einem Unterordner zu navigieren oder die ausgewählte Datei abzuspielen.

### | Datei löschen | .....

1. Nach Auswählen der Datei [RECHTS] drücken und halten.

#### Hinweis

- Wenn eine Mini SD-Karte eingesteckt wird, können Sie sich die Datei- (Ordner-) Liste über [Interner Speicher / Externer Speicher] anzeigen lassen.
- Um eine Datei abzuspielen, die mit Windows Explorer übertragen wurde (ohne iriver plus 3 zu verwenden), folgen Sie den Schritten unten.
  - Musikdatei
    - : Stellen Sie in [Einstellungen > Erweitert > Suchmethode für Musik] die Methode auf [Dateibaum] und browsen Sie die Datei im Menü [Musik].
    - : Browsen und spielen Sie die Datei in [Extras > Durch das Gerät browsen].
  - Bilddatei
    - : Browsen und spielen Sie die Datei in [Extras > Durch das Gerät browsen].

#### Hinweis

- Sie können die Datei, die aktuell abgespielt wird, nicht löschen.

## FM Tuner

### | FM Tuner anhören | .....

1. Wählen Sie im Menü [Home] [FM Tuner] aus.
2. Drücken Sie [Aufwärts/Abwärts], um den Sender auszuwählen.

### | Fm Tuner Sender Suchen | .....

- Wenn Sie durch Drücken von [RECHTS] Preset deaktiviert haben, drücken Sie [AUFWÄRTS/ABWÄRTS], um zur vorherigen/nächsten Frequenz zu gelangen.
- Wenn Sie durch Drücken von [RECHTS] Preset deaktiviert haben, drücken Sie [AUFWÄRTS/ABWÄRTS], um zur verfügbaren vorherigen/nächsten Frequenz zu gelangen.
- Wenn Sie durch Drücken von [RECHTS] Preset deaktiviert haben, drücken Sie [AUFWÄRTS/ABWÄRTS], um zum vorherigen/nächsten voreingestellten Radiosender zu gelangen.

### | Weitere Funktionen | .....

Drücken und halten Sie [RECHTS] beim Anhören von FM Tuner, um die zusätzlichen Funktionen anzuzeigen.

- Aufnahme: Nimmt den FM Tuner auf, den Sie gerade hören.
- Gespeicherte UKW-Aufnahme: Zeigt die Liste der aufgenommenen Dateien an. Drücken Sie [AUFWÄRTS/ABWÄRTS], um die Datei auszuwählen und drücken Sie [RECHTS], um sie abzuspielen.
  - \* Wenn eine Mini SD-Karte eingesteckt wird, können Sie sich die Dateiliste über [Interner Speicher / Externer Speicher] anzeigen lassen.
- FM Tuner: Stellt die Aufnahmequalität von Radiosendungen ein.

### | Weitere Funktionen | .....

- Sender speichern/Sender löschen: Speichert die aktuelle Frequenz auf dem Kanal. Wenn die Frequenz bereits gespeichert ist, wird der bestehende Kanal gelöscht.
- Stereo/Mono: Wechselt den Radioempfangsmodus zwischen Stereo/Mono.
- Auto Preset: Sucht und speichert automatisch Frequenzen auf den Kanälen. Bis zu 30 Sender können gespeichert werden.
- Tuner-Region: Stellt die Frequenzbreite auf Basis des örtlichen Standards ein.
  - Korea/USA : 87.5~108.0MHz
  - Japan : 76.0~108.0MHz      - Europa : 87.50~108.00MHz
- Lautsprecher An/Aus.: Wählt aus, ob Sie den Lautsprecher aktivieren oder deaktivieren.
  - \* Das Kabel der Ohrhörer fungiert während des Radioempfangs als Antenne.

### Hinweis

- Wenn der verbleibende Speicherplatz oder Strom nicht ausreicht, wird die Aufnahme automatisch angehalten.
- Die aufgenommene Datei wird im Ordner Recordings/FM Tuner im folgenden Format gespeichert. (YY: Jahr, MM: Monat, DD: Tag, XXX: Laufende Nummer)  
Interner Speicher: TUNERYMMDD\_XXX.MP3  
Externer Speicher: E\_TUNERYMMDD\_XXX.MP3
- Der vorgesehene Pfad für die aufgenommene Datei kann eingestellt werden unter [Einstellungen > Erweitert > Datei aufn. Ort speichern]. (Siehe S. 36.)
- Die Dateigröße pro Minute ist je nach Aufnahmequalität verschieden.  
Niedrig: Ungefähr 250 KB      Mittel: Ungefähr 500 KB  
Hoch: Ungefähr 1 MB



## Jetzt wiedergeben

### | Bildschirm „Aktuelle Wiedergabe“ anzeigen | .....

1. Wählen Sie im Menü [Home] [Jetzt wiedergeben] aus.
2. Der Bildschirm der aktuell wiedergegebenen Musik wird angezeigt.

#### Hinweis

- Sie können diesen Bildschirm auch anzeigen lassen, indem Sie im Menübildschirm [RECHTS] drücken und halten.

# Musik

## | Musik auswählen | .....

1. Wählen Sie im Menü [Home] [Musik] aus.
2. Drücken Sie [AUFWÄRTS/ABWÄRTS], um die Datei auszuwählen und drücken Sie [RECHTS], um sie abzuspielen.

## | Musik anhören | .....

- Drücken Sie die Taste [+/-], um die Lautstärke zu regeln.
- Drücken Sie beim Abspielen von Musik [RECHTS], um anzuhalten/fortzufahren.
- Drücken und halten Sie beim Abspielen von Musik [AUFWÄRTS/ABWÄRTS] zum schnellen Vor- oder Rücklauf.
- Drücken Sie beim Abspielen von Musik [AUFWÄRTS/ABWÄRTS] zum Abspielen der vorherigen/nächsten Musik.

### Hinweis

- Max. Wiedergabezeit: Ungefähr 27 Stunden (bei MP3, 128 Kbps, 44.1 KHz, Lautstärke auf 20, EQ Normal, LCD Standard)
- Das Ergebnis des Browsens wird je nach Einstellungen unter [Einstellungen > Erweitert > Suchmethode für Musik] variieren. (Siehe S. 36.)
  - Datenbank: Browsst Dateien nach Meine Playlisten, Interpreten, Titeln und Genres.
  - Dateibaum: Browsst Musikdateien nach Ordner.
    - ※ Wenn eine Mini SD-Karte eingesteckt wird, können Sie sich die Datei- (Ordner-) Liste über [Interner Speicher / Externer Speicher] anzeigen lassen.
- Sie können mit iriver plus 3 Ihre eigene Playliste verwalten.

## | Weitere Funktionen | .....

Drücken und halten Sie beim Abspielen von Musik [RECHTS], um die zusätzlichen Funktionen anzuzeigen.

- Playmodus: Wählt den Playmodus, der über die Reihenfolge der Wiedergabe entscheidet.
- Zur Schnell-Liste hinzufügen: Fügt ausgewählte Musik zur Schnell-Liste hinzu.
- EQ Auswählen: Wählt den EQ aus, der zum Abspielen der Musik verwendet wird.
- Geschwindigkeit: Klassifiziert die Lieblingsmusik nach Bewertungsternen.
- Suchlauf: Stellt die Geschwindigkeit von Schnellem Vor- und Rücklauf ein.
- Wiedergabegeschwindigkeit: Stellt die Geschwindigkeit der Musikwiedergabe ein.
- Liedtext-Anzeige: Zeigt/verbirgt den Liedtext. Dies ist nur verfügbar, wenn die Musikdatei Details zum Liedtext enthält.
  - ※ Dies unterstützt nur Koreanisch.

### Hinweis

- Wenn [Einstellungen > Erweitert > Suchmethode für Musik] auf [Dateibaum] eingestellt ist, werden [Zur Schnell-Liste hinzufügen] und [Geschwindigkeit] nicht angezeigt.



## DMB/DAB

### | DMB/DAB-Dienste verwenden | .....

1. Wählen Sie im Hauptmenü [DMB/DAB] aus.
2. Drücken Sie [Aufwärts/Abwärts], um den Sender auszuwählen.

### | DMB/DAB-Dienste scannen | .....

- Beim Verwenden von DMB/DAB-Diensten drücken Sie zur Einstellung der Lautstärke die Taste [+/-].
- Drücken Sie beim Verwenden von DMB/DAB-Diensten [RECHTS], um die Sendeliste anzeigen zu lassen. Drücken Sie [AUFWÄRTS/ABWÄRTS], um den Sender zu verwenden und drücken Sie [RECHTS], um ihn auf dem Bildschirm anzuzeigen.

#### Hinweis

- Max. Betriebszeit für DMB TV: Ungefähr 4 Std. (bei Lautstärkelevel 20 und LCD an.)
- Max. Betriebszeit für DAB Radio: Ungefähr 8 Std. (bei Lautstärkelevel 20 und LCD an.)

### | Weitere Funktionen | .....

Drücken und halten Sie [RECHTS], um die zusätzlichen Funktionen anzuzeigen.

- Symbole anzeigen: Wählt aus, ob die Icons auf dem [DMB/DAB]-Bildschirm angezeigt werden.
- TV/Radio: Wählt den Modus des DMB/DAB-Sendediensstes.
- EPG: Zeigt die Sendeinformation nach Zeit und Sendediensleister an.
  - \* In einigen Ländern ist EPG verfügbar. Auf der iriver-Webseite finden Sie weitere Informationen.
- Gespeicherte DMB/DAB-Aufnahme: Nimmt Sendediensste live auf.
- DAB-Anzeige: Wählt den Anzeigetyp beim Verwenden von DAB-Radiodiensten.
  - DLS: Zeigt nur Schrift an.
  - SLS: Zeigt nur Bilder an.
  - DLS & SLS: Zeigt sowohl Schrift als auch Bilder an.
- Gespeicherte DMB/DAB-Aufnahme: Zeigt die Liste der aufgenommenen Dateien an. Drücken Sie [AUFWÄRTS/ABWÄRTS], um die Datei auszuwählen und drücken Sie [RECHTS], um sie abzuspielen.
  - \* Wenn eine Mini SD-Karte eingesteckt wird, können Sie sich die Datelliste über [Interner Speicher / Externer Speicher] anzeigen lassen.
- Autom. Scan: Sucht und speichert automatisch Sender auszuwählen auf den Kanälen.

## Bilder

### | Bild auswählen | .....

1. Wählen Sie im Menü [Home] [Bilder] aus.
2. Drücken Sie [AUFWÄRTS/ABWÄRTS], um Bilder mit den Menüs Alles wiedergeben, Meine Bilder Playlisten oder Bilder zu browsen. Wählen Sie [Bild], um Miniaturansichten und Dateinamen auf dem B20 anzeigen zu lassen.
3. Wählen Sie die Datei aus und drücken Sie [RECHTS], um das Bild auf dem ganzen Bildschirm anzuzeigen.

### | Bild ansehen | .....

- Drücken Sie beim Abspielen von Bildern [RECHTS], um eine Diashow zu beginnen/anzuhalten.
- Drücken Sie beim Abspielen von Bildern [AUFWÄRTS/ABWÄRTS], um das vorherige/das nächste Bild anzusehen.

#### Hinweis

- Wenn eine Mini SD-Karte eingesteckt wird, können Sie sich die Bilderliste über [Interner Speicher / Externer Speicher] anzeigen lassen.

### | Weitere Funktionen | .....

Drücken und halten Sie [RECHTS], um die zusätzlichen Funktionen anzuzeigen.

- Symbole anzeigen: Wählt aus, ob auf dem Bildschirm Bilder Symbole angezeigt werden oder nicht.
- Überblendzeit: Wählt die Dauer, für die jedes Bild während einer Diashow auf dem Bildschirm angezeigt wird.
- Überblendmodus: Wählt während einer Diashow den Ausblenden-Effekt.
- Als Bildschirmhintergrund einstellen: Wählt das Bild, das als Bildschirmhintergrund verwendet wird.

## Videos

### | Video auswählen | .....

1. Wählen Sie im Menü [Home] [Videos] aus.
2. Drücken Sie [AUFWÄRTS/ABWÄRTS] in der Videoliste, um die Datei auszuwählen, und drücken Sie [RECHTS], um das Video abzuspielen.

### | Video ansehen | .....

- Drücken Sie die Taste [+/-], um die Lautstärke zu regeln.
- Drücken Sie beim Abspielen von Musik [RECHTS], um anzuhalten/fortzufahren.
- Drücken und halten Sie beim Abspielen von Video [AUFWÄRTS/ABWÄRTS] zum schnellen Vor- oder Rücklauf.

#### Hinweis

- Wenn eine Mini SD-Karte eingesteckt wird, können Sie sich die Videoliste über [Interner Speicher / Externer Speicher] anzeigen lassen.

### | Weitere Funktionen | .....

Drücken und halten Sie beim Abspielen von Video [RECHTS], um die zusätzlichen Funktionen anzuzeigen.

- Suchlauf: Stellt die Geschwindigkeit von Schnellm Vor- und Rücklauf ein.
- Wiederaufnahme: Wählt aus, ob das Video vom letzten abgespielten Punkt oder von Anfang der Datei abgespielt werden soll, wenn der Player angehalten wurde.
- Sequentielle Wiedergabe: wenn Dateien verwandte Namen haben, wählt dies aus, ob diese in Folge abgespielt werden oder nicht.

#### Hinweis

- Max. Wiedergabezeit: Ungefähr 5 Stunden (bei 320x240 @30fps, Video: 384 kbps, Audio: MP3, 128 kbps, 44.1 KHz) Max. Wiedergabezeit kann je nach Videotyp variieren.
- Achten Sie darauf, bei der Übertragung von Videodateien iriver plus 3 zu verwenden. Andernfalls können während des Abspielens des Videos unerwartete Fehler auftreten.

## Podcast-Datei abspielen

---

### Was ist Podcast?

Podcast ist eine brandneue, konfigurierbare persönliche Medienart, die ein Benutzer herunterladen kann, um Lieblingsprogramme anzuhören, ohne auf deren Sendezeit zu warten. Podcast bietet Nutzern von tragbaren Medienplayern verschiedene Arten von Audio- und Video-Dateien einschließlich Nachrichten, Hörspiele und andere Medieninhalte. Weitere Informationen finden Sie unter <http://www.podcastready.com>.

### Podcast-Datei auf das Gerät übertragen

Um eine Podcast-Datei auf das Gerät zu übertragen, verwenden Sie den Podcast-Manager. Verwenden Sie die Anwendung mit dem Podcast-Symbol auf iriver plus 3.

### Podcast-Datei abspielen

1. Wählen Sie im Menü [Home] [Musik > Podcast].
2. Drücken Sie [AUFWÄRTS/ABWÄRTS], um die heruntergeladene Audio-Datei auszuwählen und drücken Sie [RECHTS], um sie abzuspielen.

### Podcast wiederherstellen

Wenn Sie das Gerät formatieren, werden alle Systemdateien von Podcast gelöscht. Um diese Dateien wiederherzustellen, verwenden Sie das Menü [Podcast wiederherstellen].

1. Wenn Sie das Gerät mit dem USB-Kabel an die USB-Buchse Ihres PC angeschlossen haben, starten Sie bitte iriver plus 3.
2. Wählen Sie [Tools > Portable Device > Recovering Podcast], um die Wiederherstellung zu beginnen.
3. Wenn die Wiederherstellung erfolgreich abgeschlossen ist, trennen Sie Ihr Gerät vom PC und schließen Sie es erneut an. Das Podcast-Symbol wird jetzt auf dem Gerät angezeigt.



iriver

## Kapitel 4

### Den B20 einrichten

Datum & Uhrzeit	34	Smart Key	35	Erweitert	36
Klang	34	Wiederholung A-B	35	Sprache	36
Persönlicher EQ	34	Home	35	Sortieren	36
SRS WOW HD	34	Wiedergeben/Pause	35	Textgeschwindigkeit	36
Fade In	34	Shuffle	35	Bibliothek wiederherstellen	36
Anzeige	34	Ausrichtung der Anzeige	35	Antennentyp	36
Ausrichtung der Anzeige	34	Aufnahme starten/stoppen	35	Bandbreiten-Region	36
Hintergrundmusik	34	LCD ein/aus	35	USB-Modus wählen	36
LCD Helligkeit	34	Wecker	35	Gerät formatieren	36
Thema	34	Ausschaltautomatik	35	Suchmethode für Musik	36
Schriftart	34	Schlafen	35	Verbindungstyp	36
UCI speichern	34	Hintergrundbeleuchtung	35	Datei aufn. Ort speichern	36
				Power-Aus-Typ	36
				Systeminformationen	36
				Reset d. Einst.	36
				Über	36



## Den B20 einrichten

Sie können Ihre eigenen Einstellungen am B20 konfigurieren.  
Die Menükonfigurationen sind bei verschiedenen Versionen von Firmware unterschiedlich.

### | Datum & Uhrzeit | .....

- Datum & Uhrzeit: Stellt die aktuelle Zeit und das Datum ein.  
[RECHTS] – Wechselt zwischen Untermenüs.  
[AUFWÄRTS/ABWÄRTS] – Stellt das Untermenü ein.

### | Klang | .....

- Persönlicher EQ: Ändert die Level jeder Frequenz, um Ihre eigene Equalization zu erstellen.
- SRS WOW HD: Stellt die Level von 3D-Klangeffekten ein.
  - SRS: Individualisiert SRS 3D-Klangeffekte.
  - Trubass: Individualisiert den Klanglevel des Basses.
  - Focus: Stellt die Klangklarheit ein.
  - WOW: Stellt den richtigen Boost-Level nach Ohrhörermodell ein.
  - Definition: Stellt die reduzierten Klänge wieder auf den Originallevel.
- Fade In: Lautstärke nimmt allmählich zu, wenn die Wiedergabe beginnt.

### | Anzeige | .....

- Ausrichtung der Anzeige: Dreht den Bildschirm um 90 Grad.
- Hintergrundmusik: Konfiguriert die Einstellungen für Hintergrundmusik.
- LCD Helligkeit: Ändert die Anzeigehelligkeit.
- Thema: Wählt einen Bildschirmschoner aus.
- Schriftart: Ändert die angezeigte Schriftart.
  - ※ **Um die richtige Wiederherstellung zu unterstützen, stellen Sie [Erweitert > USB-Modus wählen] auf [Power und Daten], wenn Sie das Thema und die Schriftart einstellen.**
- UCI speichern: Speichert benutzerdefiniertes Thema und Schriftart im Gerät.



## Den B20 einrichten

### | Smart Key | .....

Konfiguriert die Funktion, die der Smart Taste zugewiesen wird.

- Wiederholung A-B: Spielt wiederholt zwischen Punkten A und B.
- Home: Kehrt beim Betrieb des Gerätes zum Menü [Home] zurück.
- Wiedergeben/Pause: Wiedergabe/Pause bei aktuell abgespielter Musik oder Video.
- Shuffle: Spielt Musik oder Video in zufälliger Reihenfolge.
- Ausrichtung der Anzeige: Dreht den Bildschirm um 90 Grad.
- Aufnahme starten/stoppen: Aufnahme starten/stoppen.
- LCD ein/aus: Anzeige wird an- oder ausgeschaltet.

### | Wecker | .....

- Ausschaltautomatik: Schaltet nach einer bestimmbaren Zeit ohne Betrieb automatisch den Strom ab.
- Schlafen: Schaltet nach einer bestimmten Zeit automatisch an.
- Hintergrundbeleuchtung: Stellt die Dauer der Hintergrundbeleuchtung ein.





## Den B20 einrichten

### | Erweitert |

- Sprache: Stellt die Sprache ein.
- Sortieren: Bestimmt die Reihenfolge der Dateien.
- Textgeschwindigkeit: Stellt die Textgeschwindigkeit ein, wenn Dateiinformatio zu lang ist, um auf einmal angezeigt zu werden.
- Bibliothek wiederherstellen: Stellt die Datenbibliothek einer Datei wieder her.
- Antennentyp: Stellt den zu verwendenden Antennentyp ein.
  - \* Wenn Sie die Ohrhörer als Antenne verwenden, ist das Signal möglicherweise schwächer als wenn Sie eine externe Antenne verwenden.
- Bandbreiten-Region: Stellt das DMB/DAB-Band nach Land ein.
  - \* **Für die Einstellung L-Band benötigen Sie die externe Antenne, um ein Signal zu empfangen.**
    - Band3: Europa      - Band3 Korea: Korea
    - Band3 China: China (Peking, Guangzhou)
    - L-Band: China (Shanghai), Europa
    - L-Band Canada: Kanada
    - Band3 + L-Band : Zum Scannen von sowohl jeweils Band3 und L-Band in Europa
- USB-Modus wählen: Wählt den USB-Verbindungstyp mit ihrem PC.
  - Power und Daten: Wenn die USB-Verbindung hergestellt ist, ist das Gerät auch mit dem PC verbunden.
  - Power und Wiedergeben: Wenn die USB-Verbindung hergestellt ist, wird die Nachricht [USB-Verbindung] im Menü [Home] angezeigt. Wählen Sie [USB-Verbindung] und drücken Sie [RECHTS], um das Gerät mit Ihrem PC zu verbinden.
- Gerät formatieren: Löscht alle Daten vom Gerät.
- Suchmethode für Musik: Wählt die Suchmethode für Musik.

### | Erweitert |

- Datenbank: Browsen Sie mit den Funktionen ID3, TAG oder Playliste Musikdateien, die von Anwendungen übertragen worden sind (iriver plus 3).
- Dateibaum: Browst Musikdateien, die mit Windows Explorer übertragen wurden.
  - \* Der Standard für die Suchmethode ist auf [Datenbank] eingestellt.
- Verbindungstyp: Wählen Sie die Art der Verbindung für die Datenübertragung an den PC.
  - MSC (UMS): Beim Verwenden von iriver plus 3 werden Dateien mit dem Verbindungstyp MSC übertragen.
    - \* **Mass Storage Class (MSC) ist ein traditioneller UMS-Typ.**
  - DMB/DAB: Verwendet einen DMB/DAB-Dienst mit iriver plus 3.
- Datei aufn. Ort speichern: Wählt den Speicherort für eine aufgenommene Datei zwischen internem und externem Speicher.
- Power-Aus-Typ: Wählt die Art, um das Gerät auszuschalten.
  - Schlafen: Beim Anschalten zeigt das Gerät die zuletzt verwendete Funktion an.
  - Power-Aus: Beim Anschalten zeigt das Gerät den Hauptbildschirm an. Das System startet etwas langsamer, weil alle gespeicherten Dateien gelesen werden.
- Systeminformationen: Zeigt die Systeminformation des Gerätes an.
- Reset d. Einst.: Setzt das Gerät auf Werkeinstellungen zurück.

### | Über |

- Über: Zeigt Informationen zum Gerät an.

## Kapitel 5

### Weitere Informationen

iriver plus 3 verwenden		Urheberrechte/Zertifikationen/ Marken/Haftungsbeschränkung	41
Mediendaten zur Bibliothek hinzufügen	38	Sicherheitshinweise	
Lieder von einer CD kopieren	38	● Produktsicherheit	42
Mediendaten auf den iriver B20 übertragen		Weitere	43
- iriver plus 3 verwenden	39	Problembehandlung	
- Windows Explorer verwenden	39	Bitte ausprobieren!	44
Laufwerk initialisieren	40		
Firmware aktualisieren	40		

## iriver plus 3 verwenden

### | Mediendaten zur Bibliothek hinzufügen | .....

1. Beim ersten Verwenden von iriver plus 3 startet der Add Media Wizard.
2. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm Ihres PCs, um Mediendaten wie Musik oder Bilder zur Bibliothek hinzuzufügen.


### | Lieder von einer CD kopieren | .....

1. Legen Sie eine Audio-CD in das CD-Laufwerk ein und starten Sie iriver plus 3.
2. In iriver plus 3 wählen Sie bitte das Kästchen bei [Music >CD Drive] und klicken [CD Ripping] unten links.
3. Nach dem Kopieren eines Liedes wählen Sie bitte [All Music], um zu prüfen, ob das kopierte Lied zum Bibliothek hinzugefügt worden ist.

## iriver plus 3 verwenden

### | Mediendaten auf den iriver B20 übertragen |

#### iriver plus 3 verwenden

1. Wenn Sie das Gerät mit dem USB-Kabel an die USB-Buchse Ihres PC angeschlossen haben, starten Sie bitte iriver plus 3.
2. Wählen Sie das Kästchen neben der zu übertragenden Datei und klicken Sie [  ].
3. Die ausgewählte Datei wird übertragen, und die Statusleiste wird im Statusfenster unten links angezeigt.
4. Sie können die ausgewählte Musik nun in Ihrer Bibliothek finden.

#### Windows Explorer verwenden

1. Schließen Sie das Gerät mit dem USB-Kabel an die USB-Buchse Ihres PCs an.
2. Kopieren Sie den Inhalt in die entsprechenden Ordner wie unten dargestellt.
  - Text: iriver B20/Texts
  - Musik: iriver B20/Music
  - Bild: iriver B20/Pictures
  - Video: iriver B20/Video

#### Hinweis

- Die unterstützten Dateiformate sind unten aufgeführt.

Typ	Erweiterung	Format		Typ	Erweiterung	Format		
Flash	SWF	Flash-Dateityp	Adobe Flash Lite 2.1	Bild	JPG	Baseline JPG (Progressive JPG wird nicht unterstützt.)		
Spiel	SWF	Geschwindigkeit der Einstellungen	Weniger als 15 Bilder/Sek.	Video	AVI	Video	MPEG4 SP (Simple Profile: Einfaches Profil), Weniger als 30 Bilder/Sek.	
		Audio	ADPCM oder MP3 128kbps, Weniger als 44,1 KHz			Auflösung	QVGA(320X240)	
						Audio	Unterstützt MP3 bis zu 320 Kbps, 44,1 KHz wird empfohlen	
Text	TXT	Unicode-Text, Text im örtlichen Code			WMV	Video	WMV9 SP, Weniger als 30 Bilder/Sek. 768 Kbps	
Musik	MP3, WMA	8~320Kbps				Auflösung	QVGA(320X240)	
	OGG	Q1~Q10				Audio	Unterstützt WMA bis zu 320 Kbps	

## iriver plus 3 verwenden

### | Laufwerk initialisieren | .....

1. Wenn Sie das Gerät mit dem USB-Kabel an die USB-Buchse Ihres PC angeschlossen haben, starten Sie bitte iriver plus 3.
2. Wählen Sie [Tools > Portable Device > Initialize Disk] und klicken Sie auf [Start], wenn die Nachricht zur Bestätigung der Initialisierung erscheint.
3. Die Initialisierung ist abgeschlossen und das Gerät wird von Ihrem PC getrennt.

#### Hinweis

- Sie müssen die notwendigen Dateien vor der Initialisierung sichern, da formatierte Dateien nicht wieder hergestellt werden können.

### | Firmware aktualisieren | .....

1. Wenn Sie das Gerät mit dem USB-Kabel an die USB-Buchse Ihres PC angeschlossen haben, starten Sie bitte iriver plus 3. Der PC sollte mit dem Internet verbunden sein.
2. Wählen Sie [Tools > Portable Device > Firmware Upgrade] aus und führen Sie die Aktualisierung entsprechend den Anweisungen auf dem Bildschirm durch.

#### Hinweis

- Trennen Sie das Gerät während des Herunterladens der aktuellen Firmware-Datei nicht vom PC. Wenn das Herunterladen beendet ist, trennen Sie das Kabel, um die Aktualisierung der Firmware zu aktivieren.
- Wenn die bereits installierte Firmware die aktuellste Version ist, erscheint die Nachricht „Aktuellste Version bestätigen“.
- Wenn Sie das Gerät an den PC anschließen und die aktuellste Version dort gespeichert ist, erscheint die Nachricht mit Anweisungen automatisch.

## Urheberrechte/Zertifikationen/Marken/Haftungsbeschränkung

### | Copyrights |

iriver Limited besitzt alle Patent- und Warenzeichenrechte sowie die Rechte auf geistiges Eigentum an diesem Benutzerhandbuch.

Dieses Benutzerhandbuch darf ohne Genehmigung von iriver Limited weder ganz noch auszugsweise kopiert oder vervielfältigt werden. Ungesetzliche Verwendung dieses Handbuchs kann strafrechtlich verfolgt werden. Software, Audio und Video enthalten geistiges Eigentum und werden von Copyright- und anderen internationalen Gesetzen geschützt. Der Benutzer übernimmt die alleinige Verantwortung für die Erstellung oder Weiterverteilung von mit diesem Gerät erstellten Kopien. Die in den Beispielen verwendeten Unternehmen, Einrichtungen, Produkte, Personen und Ereignisse sind fiktiv. Wir beabsichtigen nicht, aufgrund dieses Handbuchs mit Firmen, Einrichtungen, Produkten, Menschen und Ereignissen in Verbindung gebracht zu werden und sind für Beeinträchtigungen nicht verantwortlich.

Die Benutzer sind für die Einhaltung der Urheberrechte und des geistigen Eigentums verantwortlich.

©1999~2007 iriver Limited. Alle Rechte vorbehalten.

### | Zertifizierung |

MIC, FCC, CE

Digitale Geräteklasse B (Kommunikationsgerät für den Hausgebrauch). Dieses Gerät wurde getestet; es hält die Grenzwerte eines digitalen Gerätes der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen ein. Diese Grenzwerte haben die Aufgabe, Wohngebiete in angemessenem Rahmen vor schädlichen Störungen zu schützen.

### | Warenzeichen |

Windows 2000, Windows XP sowie Windows Media Player sind eingetragene Markenzeichen von Microsoft Corp.

 ist ein Markenzeichen von SRS Labs, Inc.

WOW-Technologie firmiert mit Lizenz von SRS Labs, Inc.

### | Haftungsbeschränkungen |

Hersteller, Importeure und Händler übernehmen keine Haftung für zufällige Schäden (einschließlich Verletzungen) oder andere durch unsachgemäße Handhabung oder ungeeigneten Betrieb verursachte Schäden.

Die in diesem Handbuch enthaltenen Informationen gelten für die Spezifikationen des aktuellen Players. Der Hersteller, iriver Limited, ist fortgesetzt darum bemüht, dem Produkt neue Funktionen hinzuzufügen und die Funktionalität mit neuen Technologien zu erweitern. Alle Standards können jederzeit ohne Vorankündigung geändert werden.

## Sicherheitshinweise

### | Produktsicherheit |

- Lassen Sie nicht dasselbe Bild für längere Zeit auf dem Bildschirm anzeigen, da sonst ein Nachbild entstehen kann.
- Keine anderen Gegenstände als CDs in das Gerät einlegen. Dies könnte Fehlfunktionen hervorrufen.
- Keine schweren Gegenstände auf den Player ablegen. Dies könnte Beschädigung und Fehlfunktionen hervorrufen.
- Den Player nicht durch Regen (Wasser), Getränke, Chemikalien, Kosmetika usw. anfeuchten. Dies könnte Beschädigung und Fehlfunktionen hervorrufen.
- Von ungeeigneter Umgebung wie Feuchtigkeit, Staub und rauchigen Bereichen fernhalten. Dies könnte Fehlfunktionen hervorrufen.
- Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung sowie extreme Hitze oder Kälte. Dies könnte Fehlfunktionen hervorrufen.
- Halten Sie das Gerät fern von magnetischen Substanzen wie Magneten, Fernsehgeräten, Monitoren oder Lautsprechern. Dies könnte Fehlfunktionen hervorrufen.
- Zerlegen, reparieren oder bauen Sie den Player nie ohne Erlaubnis zusammen. Dies könnte Beschädigung und Fehlfunktionen hervorrufen.
- Nicht mit Chemikalien oder Reinigungsmitteln säubern. Dies könnte Fehlfunktionen hervorrufen.
- Das Gerät nicht fallenlassen oder Stößen aussetzen. Dies könnte Beschädigung und Fehlfunktionen hervorrufen.
- Nicht gleichzeitig mehr als zwei Tasten drücken. Dies könnte Beschädigung und Fehlfunktionen hervorrufen.
- Das USB-Kabel während der Datenübertragung nicht trennen. Dies könnte Fehlfunktionen hervorrufen.
- Versuchen Sie, das Gerät am hinteren USB-Port des PCs anzuschließen. Bei einigen individuell zusammengestellten PCs kann ein inkorrekt er USB-Port zu Fehlfunktionen führen.
- Schließen Sie an die Ohrhörer-Buchse nur Ohrhörer an. Dies könnte Beschädigung und Fehlfunktionen hervorrufen.

## Sicherheitshinweise

### | Weitere wichtige Dinge, an die zu denken ist |

- Kopfhörer / Ohrhörer nicht beim Fahrradfahren, Autofahren oder beim Steuern sonstiger motorisierter Fahrzeuge verwenden.  
Dies ist gefährlich und in einigen Gegenden illegal.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in Bewegung, z. B. beim Autofahren, beim Spaziergehen oder Bergsteigen.  
Dies kann zu Verletzungen führen.
- Verwenden Sie das Gerät an einem sicheren Ort, um Unfälle zu vermeiden.  
Dies kann zu Verletzungen führen.
- Seien Sie stets vorsichtig, dass Sie beim Verwenden des Geräts nicht über Gegenstände stolpern.  
Dies kann zu Verletzungen führen.
- Bei Gewittern wird vom Gebrauch des Geräts abgeraten.  
Dies kann zu Verletzungen führen.
- Die Antenne nicht mit Kraft biegen, um Schäden zu vermeiden.  
Dies kann zu Verletzungen führen.
- Halten Sie die Antenne von elektrischen Stromquellen wie Steckdosen fern.  
Dies kann zu Verletzungen führen.
- Reduzieren Sie die Lautstärke oder verwenden Sie den Player nicht weiter, wenn Sie ein Klingeln in den Ohren hören.  
Dies kann zu Verletzungen führen.
- Nicht über längere Zeit über Kopfhörer/Ohrhörer Musik hören.  
Dies kann zu Verletzungen führen.
- Kopfhörer / Ohrhörer nicht mit starker Lautstärke verwenden.  
Dies kann zu Verletzungen führen.
- Achten Sie darauf, dass die Kabel der Kopf-/Ohrhörer nicht an Gegenständen hängenbleiben.  
Dies kann zu Verletzungen führen.
- Nicht mit Kopf- / Ohrhörern in den Ohren einschlafen.  
Kopf- / Ohrhörer nicht übermäßig lange verwenden.  
Dies kann zu Verletzungen führen.



## Problembehandlung

### | Bitte ausprobieren! |

- **Der Player lässt sich nicht anschalten!**
  - Prüfen Sie, ob die Batterie leer ist. Laden Sie das Gerät mit dem USB-Kabel auf und prüfen Sie es erneut.
  - Führen Sie einen dünnen, spitzen Gegenstand (wie eine gerade Büroklammer) in das RESET-Loch ein, um das Gerät zurückzusetzen.
- **Das Gerät kann nicht geladen werden, nachdem der Strom angeschlossen wurde.**
  - Prüfen Sie, ob das USB-Kabel fest verbunden ist.
- **Die Batterie wird auch bei ausgeschaltetem Gerät verbraucht.**
  - Prüfen Sie, ob Sie bestimmte Funktionen wie Wecker oder FM Radio verwenden.
  - Prüfen Sie, ob die Einstellung in [Einstellungen > Erweitert > Power-Aus-Typ] auf [Schlafen] eingestellt ist. Die Batterie wird im [Schlafen]-Modus leicht verbraucht.
- **Die LCD-Anzeige ist oft ausgeschaltet.**
  - Um den Stromverbrauch zu minimieren, schaltet sich die LCD-Anzeige nach einer bestimmaren Zeit automatisch ab. Stellen Sie die Dauer in [Einstellungen > Timer > Hintergrundbeleuchtung] ein.
- **Der Signalempfang für DMB/DAB ist schwach.**
  - Die Senderschlafzeit kann sich verlängern, wenn das Signal schwach ist oder in dem Bereich nicht bereitgestellt wird. DMB/DAB-Dienste sind an einem abgeschirmten Ort wie einem Keller oder in einem Gebäude möglicherweise nicht verfügbar.
  - DMB/DAB-Dienste sind in einigen Gebieten möglicherweise nicht verfügbar. Achten Sie darauf, welcher DMB/DAB-Dienst in dem betreffenden Gebiet zur Verfügung steht.
  - Die Qualität des DMB/DAB-dienstes hängt ab von Umwandlungsstatus, der vom Senderanbieter bereitgestellt wird.
- **Schlechter Radio- oder DMB/DAB-Dienstempfang mit starkem Rauschen!**
  - Prüfen Sie, ob die Ohrhörerbuchse verschmutzt ist.
  - Prüfen Sie, ob die Ohrhörer angeschlossen sind.
  - Verändern Sie die Position von Player und Ohrhörern.
  - Schalten Sie elektronische Geräte in der Nähe aus, um Störfrequenzen zu vermeiden.

## Problembehandlung

### | Bitte ausprobieren! | .....

- Das Gerät kann mit dem USB-Kabel nicht korrekt angeschlossen werden.
  - Prüfen Sie, ob das USB-Kabel fest verbunden ist.
- Kein Ton beim Abspielen!
  - Prüfen Sie, ob die Lautstärke auf „0“ steht.
  - Prüfen Sie, ob der Stecker oder die Verbindungsbuchse der Ohrhörer verschmutzt sind.
  - Prüfen Sie, ob die Musikdatei beschädigt ist.
- Der Speicherplatz ist nach dem Formatieren verändert.
  - Je nach Betriebssystem kann der Speicherplatz verändert werden.
- Die Startzeit ist zu lang.
  - Prüfen Sie, ob zu viele Dateien auf dem Gerät gespeichert sind. Es wird empfohlen, höchstens 1000 Musikdateien und 2000 Bilddateien zu speichern.

## FCC (Federal Communications Commission)

---

- Achtung :

Alle an diesem Gerät vorgenommenen Konstruktionsänderungen, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung aufsichtbehördlicher Vorschriften zuständigen Stelle genehmigt werden, entziehen dem Benutzer eventuell die Berechtigung, das Gerät zu benutzen.

- Dieses Gerät erfüllt Teil 15 Der FCC-Bestimmungen.

- Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:

(1) Das Gerät darf keine gefährlichen Störungen verursachen und

(2) Das Gerät muss alle empfangenen Störungen aufnehmen, dazu gehören auch Störungen, die zur Beeinträchtigung des Betriebs führen.

### Hinweis

- Dieses Gerät wurde getestet; es hält die Grenzwerte eines digitalen Gerätes der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen ein. Diese Grenzwerte haben die Aufgabe, Wohngebiete in angemessenem Rahmen vor schädlichen Störungen zu schützen. Dieses Gerätes erzeugt und verwendet Radiofrequenzenergie und kann diese ausstrahlen und kann deshalb, falls unsachgemäß installiert oder betrieben, Radiokommunikation beeinträchtigen. Es wird jedoch nicht garantiert, dass eine bestimmte Installation keine Störungen verursacht. Sollte dieses Gerät den Radio- oder Fernsehempfang stören, was durch Ein- bzw. Ausschalten des Gerätes festgestellt werden kann, sollte der Benutzer die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben versuchen:
  - Empfangsantenne neu ausrichten oder an einem anderen Ort verwenden.
  - Abstand zwischen Gerät und Empfänger vergrößern.
  - Gerät an einem anderen Stromkreis, der nicht vom Empfänger benutzt wird, anschließen.
  - Hinzuziehen des Händlers oder eines erfahrenen Radio/Fernsehtechnikers.